

DIE TOTE STADT

1. BILD

E. W. KORNGOLD, op. 12

Bewegt

PIANO

The first system of the musical score shows the piano accompaniment. It begins with a treble clef and a 3/4 time signature. The music is marked 'Bewegt' and 'PIANO'. The first staff contains a series of chords and moving lines, with dynamic markings of 'f' and 'ff'. The second staff continues the accompaniment with similar rhythmic patterns.

Ein kleines Gemach von geringer Tiefe mit nicht über den Mittelraum hinausgehender Einwirkung des Lichtes und Unbe-
wohntheit liegt darüber. Die rückwärtige Wand ist durch zwei vordere Säulen, den Raum zwischen diesen Ecken nehmen drei
bis vier zur allgemeinen Aufführung führende Stühle ein, deren Abstand so breit ist, daß sie als ein Podium darstellt. Links (vom
Zuschauer) ein in die Wand eingebautes Regal mit Photographien, darunter ein Bild eines alten Nippes und Photographien in Rahmen. Auf einem
Tischchen eine Glastruhe mit abhebbarem Deckel, eine antike Tischuhr, eine Haarflechte. Links die Türe, die
in Mariens Zimmer führt, zu denken. Die rechte Wand nimmt ein Blumenbekränztes, lebensgroßes, auf den
Boden reichendes Podium Mariens mit Säulen, davor ein Vorhang an, der in Messingflange, die nur an einem Ende
befestigt ist, sodaß er sich dem Vorhang leicht nach rechts ziehen läßt und das Bild sichtbar wird. Blumen auch an Türe und den
übrigen Photographien. Die rechte Wand ist durch eine Pforte mit der Straße mit einem kleinen Garten. In dessen Nähe ein Pautentil.
In der rechten Ecke ein Tisch mit Leuchte, eine Lampe an der Wand. — Sonniger Spätherbstnachmittag.

Doppelt so breit

Der Vorhang

Allmählich fließender

The second system of the musical score shows the vocal entry. It features a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The tempo is marked 'Allmählich fließender' and the dynamics are 'mp'. The lyrics are 'Be-hüt-sam! Hier ist al-les alt und ge-'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines, with dynamic markings of 'ff' and 'p'.

(Schließt von außen auf und läßt FRANK eintreten)

Gemäßigtes
Anfangstempo

Be-hüt-sam!

Hier ist al-les alt und ge-

The third system of the musical score shows the piano accompaniment. It features a piano line with dynamic markings of 'p' and 'pp'. The tempo is marked 'Gemäßigtes Anfangstempo'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines, with dynamic markings of 'p' and 'pp'.

(Sie zieht die Gardine hoch. Die Sonne dringt in einem breiten Strahl ins Zimmer)

Brig.

ipens-tlich.

poco accel.

mf

And.

p

ped.

Brig.

poco rit.

tempo rubato

espre.

p

Brig.

die-fe Stu-be

ber ihm

die Jah-zeit

die er in Brüg-ge lebt.

tr.

pp

Brig.

Sie sind kein Freund, Herr Frank — so feis ge-fagt.

Brig.

Und ge-fern?

mp (hervortretend)

p

ped.

PREVIEW Low Resolution

Brig. 3

Ge - fernsah er ganz ge - wan - delt. Er beh - te vor Er - re - gung, schluchzte

mf *p* *p*

Pod.

Brig.

— und lach - te. „Tü - ren auf!“ tag - le ei, „Licht —

f *mf* *fp*

Brig.

in mei - nen Ten - ten lie - hen mir

FRANK

Dies hab ich

mf *fp*

Brig.

die von ihm ge - hört. Son - der - bar!

pp *p* *pp* *espress.*

4 Etwas ruhiger

Seht —

Etwas ruhiger

PREVIEW

Low Resolution

(zeigt auf die Türe links)

Brig. *Ro - len und Lev - ko - jen an den Rah - men und an der*

Brig. *Tü - re, zu ih - rem Zim - mer*

(weist auf das verhängte Bild und dreht es) *molto rit.*

Brig. *Bei den - aber dies Bild hat er schön - geschmückt,*

Langsam

Ja, das war sie. In dem hellen weichen

Langsam (2)

Ist sie das? Ma - rie?

PREVIEW Low Resolution

Brig. Klei = de, das er lo lieb = = = te.
(betrachtet das Bildnis)

Frk.

Schön...!

pp

Ped.

6 (♩) (♩)
Brig. (Zeigt auf die ...)

Frk. ... drunter ...

Herr = gott! Wie leucht ...

fp

pp

Brig. Pfif = li = Du = ka = ten, nicht wahr?

Er hat es

pp

p

Ped.

PREVIEW LOW RESOLUTION